



Spanisches Musikfestival

**Bank Austria
Creditanstalt**



III
SPANISCHES

MUSIKFESTIVAL



Herbst 2007

...az Espiritu sortaraz.
Von, Espiritu Creator.



Orfeón Donostiarra



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

20. September 2007
19:30 Uhr

Musikverein
Großer Saal

El coro más importante de España actúa por primera vez en Viena con un programa de coros de óperas y fragmentos de zarzuelas, junto con la Sinfónica de Viena y bajo la batuta de Dante Anzolini. El Orfeón Donostiarra ha actuado junto a directores como Abbado, Barenboim, Maazel, Masur, Mehta, Muti, Ozawa, Salonen y con orquestas tan destacadas como la Filarmónica de Berlín, Sinfónica de Boston, Orquesta de Filadelfia, Sinfónica de Londres y Filarmónica de Nueva York. Ha cantado junto a destacados solistas como Berganza, Caballé, Carreras, Domingo, Gheorghiu o Pavarotti y participado en numerosos Festivales como Salzburgo, Lucerna, Montreux, Certamen del Rhin o Ruhr Triennale. En 2007 clausuró el Festival de Música de Canarias, junto a la Filarmónica de Berlín, bajo la dirección de Simon Rattle con la II Sinfonía de Mahler. Cuenta con más de 130 grabaciones con sellos discográficos tan prestigiosos como EMI o Deutsche Grammophon. El Requiem de Verdi fue nominada en 2003 para los Grammy.

Der wohl bekannteste Chor Spaniens wird zum ersten Mal in Wien mit den Wiener Symphonikern unter der Leitung von Dante Anzolini mit einem aus Opernchören und einzelnen Zarzuelastücken bestehenden Programm auftreten. Der Orfeón Donostiarra arbeitete bereits mit Dirigenten wie Abbado, Barenboim, Maazel, Masur, Mehta, Muti, Ozawa und Salonen zusammen und auch mit den bedeutendsten Orchestern wie z.B. Berliner Philharmoniker, Boston Symphony Orchestra, Orchester der Deutschen Oper Berlin, Philadelphia Orchestra, London Symphony Orchestra, New York Philharmonic Orchestra und Staatskapelle Berlin. Der Chor begleitete auch namhafte Sänger wie Berganza, Caballé, Carreras, Domingo, Gheorghiu, Pavarotti, und hat bei zahlreichen Festspielen in Salzburg, Luzern, Montreux, wie auch beim Rheinfestival und der Ruhr-Triennale teilgenommen. Über 130 Aufnahmen wurden mit den renommiertesten Plattenfirmen, wie EMI und Deutsche Grammophon, gemacht. Das Verdi-Requiem wurde im Jahr 2003 für den Grammy Award nominiert.

Kartenpreise auf Anfrage im Musikverein

Víctor Monge "Serranito"



25. September 2007
19:30 Uhr

RadioKulturhaus
Großer Sendesaal

Victor Monge "Serranito" es, junto a Paco de Lucía, uno de los guitarristas de su generación que más ha contribuido a la renovación de la guitarra flamenca. Con 20 CDS y una extraordinaria técnica, es uno de los pocos artistas que consiguen aunar con éxito tradición y modernidad, transmitiendo así toda la pasión del flamenco. Arropado por su grupo, presentará un programa con sus mejores interpretaciones.

Victor Monge "Serranito" gehört mit Paco de Lucía zu den wegweisenden Gitarristen seiner Generation. Mit seinen 20 CD-Aufnahmen ist er einer der wenigen, denen es gelingt, Tradition und Moderne zu verbinden. Er ist ein virtuoser Techniker, der die Leidenschaft des Flamencos zu vermitteln weiß. Mit seiner Gruppe wird er eine Auswahl seiner besten Kompositionen präsentieren.

Argentinerstraße 30a

Eintritt: € 24,- / 28,-

RadioKulturhaus 27. September 2007
Großer Sendesaal 19:30 Uhr
:jazzklosterneuburg 28. September 2007
Babenbergerhalle 20:00 Uhr

El legendario guitarrista Carles Benavent, que ha tocado junto a personalidades como Miles Davies, Chick Corea, Quincy Jones o el legendario Camarón de la Isla, entró a formar parte del grupo de Paco de Lucía casi al mismo tiempo que el genial saxofonista y flautista Jorge Pardo, liderando el inicio de una nueva etapa para el flamenco. Tras su disolución, los dos músicos forman, junto al versátil percusionista Tino di Geraldo, el trío de más éxito del jazz español, maestros de la fusión con el flamenco.

Der Baßgitarist Carles Benavent ist einer der meistgebuchten Jazzer Spaniens. Er spielte unter anderem mit Miles Davies, Chick Corea, Paco de Lucía, Quincy Jones und dem legendären Camarón de la Isla. Benavent und der geniale Saxofonist und Flötist, Jorge Pardo, läuten in den 80-er Jahren eine neue Etappe in der Flamencogeschichte ein, die der Flamencofusion. Mit dem Perkussionisten Tino di Geraldo bilden sie eine der erfolgreichsten Jazzformationen Spaniens.

Trío Carles Benavent, Jorge Pardo Tino Di Geraldo



RadioKulturhaus (€29,-/32,-) :jazzklosterneuburg (€15-/30,-)

Agustín León Ara y Albert Attenelle



4. Oktober 2007
19:30 Uhr

Bösendorfer Saal

El violinista Agustín León Ara y el pianista Albert Attenelle forman uno de los dúos interpretativos más consolidados y acreditados de la música clásica española. Distinguidos con los premios más importantes, su afán por situar el repertorio español en el primer plano de la actualidad musical queda patente en el programa: la Sonata de Gaspar Cassado, la Sonata de Enrique Casals, de quien se conmemora este año el Centenario de su nacimiento y la Sonata Pimpante de Joaquín Rodrigo, que el compositor dedicó a su yerno, el violinista León Ara y que no ha dejado de cosechar grandes éxitos.

Der Geiger Agustín León Ara und der Pianist Albert Attenelle gehören zu den herausragendsten Interpreten der spanischen Klassik. Ausgezeichnet mit den wichtigsten Preisen für klassische Musik verstehen sie es bei jedem Konzert ihr Publikum zu begeistern. Auf dem Programm stehen dieses Mal die Sonata von Gaspar Cassado, die Sonata von Enrique Casals und die Sonata Pimpante von Joaquín Rodrigo. Besonders die Letztere, die der Komponist seinem Schwiegersohn, dem virtuosen León Ara gewidmet hat, wird seit Jahren in den wichtigsten Konzertsälen der Welt mit großem Erfolg aufgeführt.

Graf-Starhemberg-Gasse 14

Eintritt: € 10,- / 15,-



Mónica Molina

9. Oktober 2007
19:30 Uhr

RadioKulturhaus
Großer Sendesaal

La hija del inolvidable cantante de flamenco Antonio Molina empezó su carrera como actriz, muy pronto siguió las huellas de su padre y se dedicó por completo a la música. Fado, bolero y el Nuevo Flamenco forman parte de su repertorio. Su CD "Vuela" fue nominada a los Grammy y en Viena va a presentar sus grandes éxitos, junto a alguna canción de su quinto y último disco, aún inédito.

Die Tochter des unvergesslichen Flamencosängers Antonio Molina begann ihre Karriere als Schauspielerin, sehr bald jedoch folgte sie den Spuren ihres Vaters und widmete sich ihrer Berufung als Sängerin. Fado, Bolero und der Neue Flamenco gehören zu ihrem Repertoire, ihre CD "Vuela" wurde für den Grammy nominiert und in Wien wird sie Ausschnitte aus ihrer erst neulich aufgenommenen fünften CD präsentieren.

Mónica Molina



Argentinerstraße 30a

Eintritt: € 24,- / 28,-

Presentación / Einleitung:

Por tercer año consecutivo, la Embajada de España presenta una nueva edición del Festival de Música Española de otoño. Un año más, el Festival pretende ser un reflejo de la pluralidad de la realidad española, ofreciendo una programación que incluye música clásica, jazz, flamenco y otras variantes como son el pop y los boleros. Ante la extraordinaria afluencia de público de años anteriores, en que se agotaron las entradas de algunos conciertos hasta con varias semanas de antelación, el Festival ha dado el gran salto a la sala de 2.000 espectadores para su concierto de inauguración. Este éxito es debido, en parte, al interés demostrado por la prensa austriaca y española a la hora de informar sobre el Festival, a la relevancia de los artistas españoles invitados y al prestigio de los auditorios colaboradores. Pero este Festival sería inimaginable sin el apoyo reiterado de instituciones públicas y de numerosas empresas, tanto españolas como austriacas.

Zum dritten Mal veranstaltet die Spanische Botschaft dieses Jahr im Herbst das erfolgreiche Festival Spanischer Musik. Wie auch in den letzten beiden Jahren präsentiert sich Spanien als Musikland in seiner unglaublichen Vielfalt: Klassik, Jazz, Flamenco und Boleros, dargeboten von herausragenden spanischen MusikerInnen. Durch die Qualität der Konzerte, die Unterstützung durch Presse und Wirtschaft war der Zuschaueransturm im letzten Jahr so groß, dass einige Konzerte schon Wochen vorher ausverkauft waren. Auch dieses Mal sollte es gelingen, den Erfolg der vergangenen Jahre zu wiederholen.

www.mae.es/embajadas/viena/es/home

ORGANIZA / Veranstalter



EMBAJADA DE ESPAÑA

COLABORAN/ In Zusammenarbeit mit



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa



Stadt
KLOSTERNEUBURG



Asociación para la
Difusión de la Cultura
Española



HOTEL IMPERIAL
Wien



PATROCINAN / Sponsoren

Bank Austria
Creditanstalt

ICEX



El Corte Inglés



NH
HOTELS

Frei.net



Restaurant Calatrava
Spanisches Restaurant Calatrava
Paniglgasse 11, 1040 Wien
www.calatrava.at

LLADRÓ
Kärntner Str. 39
Airport Wien
Josefstädter Str. 33

La Librería
www.libreria.at
1180 Gentzg. 128

divino
Die besten Spanier
Österreichs
Dornogasse 20
4020 Linz
www.divino.at